



# Весткі й Паведамленьні

інфармацыйны бюлетэнь Згуртаваньня “ПАГОНЯ”

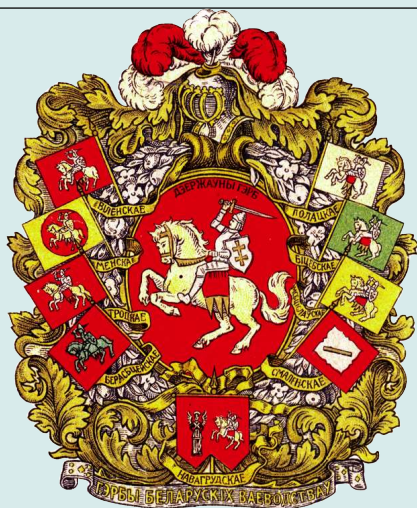
Viestki j Paviedamleñni

Электронны адрас: [viestki@mail.com](mailto:viestki@mail.com)

✉ P. O. Box 3225, Farmingdale, NY 11735

№ 4 (650)

Красавік 2020 г.



Няхай Жыве  
БЕЛАРУСКАЯ НАРОДНАЯ РЭСПУБЛІКА!

Віншуем нашых сяброў і  
прыхільнікаў са 102-мі ўгодкамі  
абвешчання незалежнасьці

**Беларускай  
Народнай  
Рэспублікі**

**ЖЫВЕ БЕЛАРУСЬ!**

## Гуканьне Вясны на беразе Гудзону ў штаце Нью-Ёрк

У суботу, 7 сакавіка, беларуская грамада Нью-Ёрку і ваколіцаў правяла традыцыйнае сьвяткаваньне – абрад Гуканьня Вясны, што звычайна праводзілі нашыя продкі напачатку сакавіка месяца. Абрад адбываўся ў Осынінгу ў маляўнічай мясціне на беразе ракі Гудзон. Прыбы-



ваючых удзельнікаў імпрэзы вітаў на флагштоку бел-чырвона-белы нацыянальны беларускі сьцяг, поруч са сьцягам амэрыканскім. Надвор'е выдалася добрае, сонечнае, хоць і быў дошчэць моцны вецер.

У памешканьні лодачнага клюбу на беразе Гудзону ўдзельнікаў віталі гасьцінныя Лена і Пётр Рыжыя, што нагатавалі шмат розных страваў, у тым ліку нацыянальных беларускіх, для ўсіх жадаючых.

Затым пачалося традыцыйнае сьвяткаваньне Гуканьня Вясны, якое вяла сп-ня Валянціна Якімовіч, якая, дарэчы, нядаўна правяла Гуканьне Вясны ў Каліфорніі ў ваколіцах Сан-

**заканчэньне на бачыне 3**

## Беларусь – Амерыка: лёсы землякоў

### Антон АДАМОВІЧ — беларускі літаратар, гісторык і грамадзкі дзеяч

Адзін з найвыбітнейшых беларускіх літаратурных крытыкаў, празаік, публіцыст і нацыянальна-культурніцкі дзеяч Антон Адамовіч нарадзіўся ў 1909 годзе ў Менску ў сям’і шляхецкага паходжання. Змалку выхоўваўся айчынам, навучаўся ў гімназіі, а пасля сямігадовай школе, якую скончыў у 1924 годзе. Ад часоў маленства ўсведаміў сябе беларусам, і гэта шляхаводнай зоркай суправаджала яго праз усё жыццё.

Антон Адамовіч браў удзел у дзейнасці Беларускай Хаткі – нацыянальна-культурнага асяродку, заснаванага Максімам Багдановічам і Зьмітраком Бядулем, і зачыненага бальшавікамі ў 1920 г. Нягледзячы на ўзрост, быў актыўным і цікавым сведкам гістарычных падзеяў 1917-1920 гг, абвешчання БНР, змены ўладаў у Менску. У школе разам з сябрам Адамовіч заснаваў падпольную арганізацыю КРЫЮГ (“Крывіцкая Юнацкая Грамада”). Адамовіч быў самым маладым слухачом курсаў беларусаведы, якія вёў акадэмік Яўхім Карскі. Антона Адамовіча змалку вабіла мастацкае слова, беларуская літаратура, і 1920-я гады, падчас навучання ў Белпэдагнікуме, ён пачаў сваю літаратуразнаўчую дзейнасць. Адамовіч пісаў пра творчасць сучасных яму беларускіх літаратараў, у тым ліку манаграфічны доўгяд пра творчасць Міхася Гарэцкага. Першым надрукаваным творам была рэцэнзія (1926) на зборнік паэзіі Валера Маракова “Пялёсткі”. Падчас вучобы Адамовіч уваходзіў у літаб’еднаньне “Ўзвышша”, уплываў на фармаваньне паглядаў у густаў беларускіх пісьменьнікаў, у духу нацыянальным і несавецкім. Скончыўшы ў 1928 годзе Белпэдагнікум, Адамовіч пачаў вучыцца ў Белдзяржуніверсытэце. Працяглы час ён меў сяброўскія дачыненні з нацыянальным дзеячам Вацлавам Ластоўскім і карыстаўся ягонай вялікай бібліятэкай. Сярод аднакурснікаў Адамовіч лічыўся эрудытам, “хадзячай энцыклапедыяй”.

Па сьведчаньнях сучаснікаў, ён актыўна абмяркоўваў тэмы нацыянальнага разьвіцця беларускага грамадства, згортвання беларусізацыі, падзеленасьці нацыі на палякаў і расейцаў. У выніку Адамовіч у ліпені 1930 году быў арыштаваны па справе “Саюзу Адраджэньня (пазьней: Вызвалення) Беларусі”.



Гэтая фіктыўная справа, усцаята справе нацыянальнай эліты, дала пачатак сыстэмным рэпрэсіям у БССР. У 1931 г. Антон Адамовіч быў асуджаны на 5 год высылкі і высланы ў глыб Расеі ў горад Глазаў, а ў 1934 годзе пераведзены ў Вятку, дзе ён працаваў настаўнікам у сельгастэхнікуме і ў школах. У 1935 г. тэрмін высылкі яму быў працягнуты яшчэ на 2 гады. У 1938 годзе Адамовіч быў вызвалены і вярнуўся ў Менск. Там працаваў настаўнікам у сярэдняй школе і скончыў БДУ, атрымаўшы дыплём у 1939 годзе.

Пачатак савецка-нямецкай вайны сустрэў у Менску, дзе зь ліпеня 1941 году Антон Адамовіч стаў адным з актыўных арганізатараў выдання шэрагу беларускіх пэрыядычных выданняў. Цьвёрда настаўлены супраць бальшавізму і ягонага ўціску ўсяго беларускага, Адамовіч зрабіў стаўку на немцаў як на мажлівасць пашырэння нацыянальнай асьветнай і прапаганднай працы сярод беларускага жыхарства. У сувязі з гэтым Адамовіч узначаліў выдавецкі аддзел, створаны пры Менскай гарадзкой управе для арганізацыі выпуску газэтаў. Адначасна ён стаў галоўным рэдактарам краявога выдавецтва “Менск”, працаваў у “Менскай (Беларускай) Газэце”. Быў сябрам Галоўнай Рады Беларускай Народнай Самапомачы і выконваў абавязкі

рэфэрэнта па справах прэсы і прапаганды Генэральнага камісарыяту Беларусі. Кіраваў Беларускай Навуковым Таварыствам. Адамовіч стаў сябрам нелегальнай Беларускай Незалежнай Партыі. Антон Адамовіч у сваіх публікацыях праводзіў аналёгію блізкага канца акупантаў і заваёўнікаў, робячы прыхаваныя паралелі з Напалеонам, ухваляў перамогу пад Грунвальдам. Гэта не падабалася немцам, а таксама ягоную дзейнасць лічылі шкоднай Саветы, што падрыхтавалі замах на ягонае жыццё.

У канцы 1943 году Адамовіч на паграбаваньне немцаў пераехаў у Нямеччыну, дзе працаваў у газэце “Раніца” (Бэрлін). Пасля вайны ён застаўся ў Нямеччыне, хаваючыся ад савецкіх “рэпатрыятараў”, падаваў сябе народжаным у Вільні. У лягерах для перамешчаных асобаў (ДП) выдаваў газэту “Ведамкі”, затым далучыўся да выдання газэты “Бацькаўшчына”, альманахаў “Конадні” і “Сакавік”. Выкладаў беларускую мову і літаратуру ў Беларускай гімназіі імя Я. Купалы ў Рэгенсбургу. Стаў сябрам Рады БНР.

Антон Адамовіч напісаў рэцэнзіі на кнігі Натальі Арсеньевай “Сягоньня” (1944), паэму Лявона Случаніна “Рагнеда” (1944), зборнік Алеся Салаўя “Зьвіняць званы Сьвятой Сафіі” (1947) ды інш. Ён стаў аўтарам навуковых прамоваў да эмігранцкіх выданняў Уладзімера Дубоўкі (“Credo”, 1949), Якуба Коласа (“Новая зямля”, 1952), Уладзімера Жылкі (“Творы. Да 20-годзьдзя ўгодкаў сьмерці”, 1953), Андрэя Мрыя (“Запіскі Самсона Самасуя”, 1953), Лукаша Калюгі (“Нядоля Заблоцкіх”, 1953), Янкі Купалы (“Раскіданае гняздо” і “Тутэйшыя”, 1953), Міхася Кавыля (“Пад зорамі белымі”, 1955), Янкі Юхнаўца (“Шорах моўкнасьці”, 1955), Масея Сяднёва (“Ля ціхай брамы”, 1955). Надрукаваў шэраг антыбальшавіцкіх рэфэратаў, артыкулаў, кніг – “Яны зноў на Беларускай зямлі” (1944), “Арыентацтва – хвароба беларуская” (1944), “Очерки истории большевизма в Белоруссии” (1954), “Саветызацыя беларускай літаратуры” (1955), “Пантэон пісьменьнікаў БССР” (1959). У газэце “Бацькаўшчына” апублікаваў манаграфію “Званар Адраджэньня – Вацлаў Ластоўскі” (1954). Антон Адамовіч надру-

**заканчэньне на наступнай бачыне**



**заканчэньне з папярэдняй бачыны**

каваў свае пражайныя творы, у якія ўкладзена шмат душы й нацыянальнага пачуцця: “Афрадыта ОСТ”, “Каханы горад”. Адамовіч стаў адным з заснавальнікаў Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва (БІНІМ).

У 1960 годзе Антон Адамовіч пераехаў у ЗША. У той самы час ён стаў адным з кіраўнікоў Беларускай рэдакцыі радыёстанцыі “Свабода”. Адамовіч пра-

цягваў пісаць гісторыка-літаратурныя і крытычныя артыкулы: “Алесь Гарун: жыццё і творы” (1961), “Лірнік краіны ветлай (3 успамінаў пра Міколу Равенскага)” (1961), “70-годзьдзе Максіма Гарэцкага” (1963), “Да пытання пра месца Францішка Багушэвіча ў гісторыі беларускай літаратуры” (1964—1965), “Да ўгодкаў Цёткі...” (1966), “Аспекты творчасці Натальі Арсеньневай” (1971), “90 год Купалы й Коласа” (1972), “Успаміны — памяці Лявона Савёнка”

(1974), “Успаміны пра Ўладзімера Дубоўку” (1976), “Наталья Арсеньнева” (1979) і шмат іншых. Вывучэньне творчай спадчыны Антона Адамовіча (каля 250 працаў па гісторыі, эканоміцы, культуры Беларусі, у тым ліку на ангельскай, нямецкай і расейскай мовах) яшчэ чакае свайго часу на Бацькаўшчыне.

Памёр Антон Адамовіч у 1998 годзе, пахаваны на Беларусіх могілках у Іст-Брансўіку, штат Нью-Джэрзі.

**Віталь ЗАЙКА**

**Гуканьне Вясны ў штаце Нью-Ёрк****заканчэньне з бачыны 1**

Францыска. На беразе Гудзону Валянціне Якімовіч дапамагалі праводзіць абрад сп-ні Лена Рыжая і Ганна Шарко. Як і кожны традыцыйны абрад, Гуканьне Вясны ў пэўным сэнсе ўяўляе сабою драматычную дзею, калі прысутныя водзяць карагоды, заклікаючы вясну сьпевамі: “Вясна, хадзі да двору! Нясі ключ з сабою, Зіму замыкаці, Вясну адмыкаці!” Зіма не здаецца адразу, і трэба дапамагчы вясне перабораць і перамагчы зіму. Сп-ня Ірына Хадарэнка абнесла-абдарыла ўсіх печывамі, вырабленымі ў выглядзе малых птушчак. Дзеці ды ўсе прысутныя кідалі ўгару крупы, каб хутчэй прыляталі птушкі й прыносілі нам усім цяпло і сонца на сваіх крылах.

Пасярод карагоду паставілі ляльку, выяву ведзьмы Марэны, як сымбаль зімы, холаду ды зла, каб ізаляваць яе і прагнаць, і каб разам зь ёю сыйшлі ўсе нашыя праблемы ды хутчэй запанавала вясна ды цёплыя дні. Удзельнікі клікалі вясну прыйсьці і прынесці з сабою “цёплыя дзянечкі, частыя дажджочкі, зялёную травіцу”. У сьпевах-вяснянках прысутнічае сваеасаблівы прыпеў перагукваньне: “Гууу!”, і пры ім грамада-загукальнікі уздымаюць рукі ўгару, узносячы іх у звароце да Сусьвету. Адсюль сьвята і атрымала сваю назву — Гуканьне Вясны.

Загукальныя песьні й карагоды зьмяняліся вясёлымі гульнямі, з жартамі ды пацалункамі, што асабліва падабалася моладзі. Сёлета былі далучаныя дзеве новыя гульні, збі-

раньне раскіданых трэсак — для хлопцаў, і зьбіраньне раскіданых бульбінак — для дзяўчатаў. Хто назьбірае найбольш, той, адпаведна, першым у гэтым годзе ажэніцца ці выйдзе замуж. Затым была агульная фатасэсія на беразе ракі Гудзон і працяг імпрэзы ва ўтульнай залі лодачнага клюбу, дзе ўдзельнікі працягвалі падсілкоўвацца, танчылі, калегаваліся з сябрамі й заводзілі новыя знаёмствы. Некалькі чалавек “пасьвеныціліся”, выкупаўшыся ў халодных водах Гудзону. Цудоўна, што гэтакія імпрэзы як Гуканьне Вясны яднаюць нашых суродзічаў з розных мясцаў і розных асяродкаў Нью-Ёрку і цэлай Амэрыкі.

Сёлетняе сьвяткаваньне абраду Гуканьня Вясны адбывалася ў няпростых абставінах, у часе пашырэння каронавірусу і адпаведнай панікі, зьвязанай з гэтым. Тым ня менш імпрэза сабрала каля сотні ўдзельнікаў, сярод іх былі людзі, прыехаўшыя з розных штатаў, шмат хто прывёз з сабою малых дзяцей. Спадзяемся, што імпрэза будзе мець толькі добрыя наступствы, і што сілы зімы, цемры, і вірусная навала будуць пераможаныя. Як сказала сп-ня Валянціна Якімовіч: “Загукалі мы вясну, і як ужо ні злююцца холад і цемра, але хутка прыйдуць цёплыя веснавыя дзянечкі, і лагодная ўрадлівая пара”.

Асаблівая падзяка ў падрыхтоўцы і правядзеньні імпрэзы належыцца сп-ням Валянціне Якімовіч, Алене Рыжай, Ганьне Шарко і сп. Пятру Рыжаму і Аляксандру Мразговому.

**Віталь ЗАЙКА**

*Фатаздымкі Сержа Трыгубовіча*



# "Галгатня пра Зышыа"

## All Hail the King

Караонавірус – гэта стары кансэрватар. Толькі ён змог за пару месяцаў зрабіць тое, што здавалася быць немагчымым. Ліквідаваць такія папярковыя імперыі як Эўрасаюз, паказаць на абсалютна нулявое значэнне Брусэля і ягоную поўную бездапаможнасць па вырашэнню сур'ёзных праблемаў. Нават Амэрыка адзілялася з агідаю. Зьнесенае свабоднае гоісаньне па замежжах. Вернутыя нацыянальныя межы краінаў і іхны суверэнітэт. На шэрыя задворкі выціснутыя такія "глябальныя" праблемы як палітычная карэктнасць, ЛГБТ правы, вайна з надвор'ем і ўсякае такое. Прыпыненая роўнасць, пад пытаньнем братэрства, а лібэртэ (статую) зачынілі на караньцін.

Вірус ня толькі кансэрватар, але і за вольны рынак. Шмат дзе зьніжаныя або цалкам адмененыя падаткі, аказалася, што можна эфэктыўна працаваць з хаты, дзяржава, аказваецца, зусім ня мусяць рэгуляваць кожны аспект жыцця грамадзянаў – у грамадзянаў ёсць свае галовы... Публічны транспарт – фэ! Усе на свае машыны! Цана саляры – калі ласка, ледзь не бясплатна. Трэба вырашыць пытаньне ў банку, на пошце, у мясцовых органах улады?



Дастаткова набраць нумар, напісаць эмайл, скласьці онлайн заявачку. Хутка і на выбары хадзіць будзе ня трэба. Дзяржава вярнулася да сваёй функцыі – пільнаваньне межаў, рэгуляваньне караньцінікаў, лячэньне хворых.

У цэнтры сусьвету апынулася сям'я, жонка, муж і дзеці. Упершыню сядзім дружна ў хаце. Зьявіўся час пагаварыць. Часьцей тэлефануем да бацькоў і дзядоў спытацца, як яны, і каб перадаць, каб не выходзілі з хаты і ці трэба ім нечым дапамагчы. Сумуюць толькі сінглы і чайлдфры. Мусі цяпер зразумелі, што іх падманулі.

Касьцёлы і цэрквы пазакрываліся або абмежавалі сваю дзейнасць. Людзі ў касьцёлы ня ходзяць. Усе моляцца дома. Нават атэісты. Можна гэта і ёсць той кароль у церневай кароне?

Праўда, не абыйшлося і без пэўных стратаў свабоды. Жорсткі рэжым. Дзе-нідзе адсочваньне маршрутаў зь неабмежаваным доступам да прыватных тэлефонаў. Штрафы за разгульваньне. Ну што ж. У манархію свае плюсы і мінусы.

Можна, думаю, ужо спакойна вызначыцца са словамі году. Караонавірус, маска, караньцін...

Ну нешта з гэтага набору. З чалавекам году яшчэ невядома. Можна які-небудзь лекар, або мэдыстрычка? Напэўна, ня Грэта Тунбэрг.

**Віталь ВОРАНАЎ**

### Уплаты ў Згуртаваньне Складкі й ахвяраваньні:

**В. Зайка .....60**  
**В. Лапыш .....60**  
**В. Петрушэнка .....70**

**Усім шчыры дзякуй!**

### Удакладненьне:

Усе сяброўскія складкі, пададзеныя ў мінулым нумары бюлетэня, былі аплочаныя ў памеры \$60, а ня \$30, як было памылкова надрукавана.

Сп. **Аляксандар Салагубік** аплаціў складкі ў памеры \$120.

### Уплаты ў Згуртаваньне "Пагоня" шліце на адрас:

**P. O. Box 572**  
**New York, NY 10113**

**Чэкі, калі ласка, выпісвайце на імя скарбніка "Пагоні"**  
**Viktar Yedzinovich.**

**Аплаціць складкі можна таксама на штомесячных сходах.**

## Абвестка

У сувязі зь небяспечнай сытуацыяй распаўсюду караонавірусу ў Нью-Ёрку быў адменены сакавіцкі сход Згуртаваньня "Пагоня" і, выглядае, будзе таксама адменены і наступны сход 11 красавіка.

Гэта адбываецца дзеля агульных мераў засьцярогі, а таксама таго, што ўласьнікі Дому Маракоў часова (да 6 красавіка) скасавалі дамовы на арэнду залі, але, як паказвае разьвіцьцё сытуацыі й колькасць новых захворваньняў у горадзе Нью-Ёрку, тэрмін забароны можа быць працягнуты мінімум да траўня.

Уся інфармацыя пра наступныя сходы і імпрэзы будзе апэратыўна зьяўшацца на старонцы "Пагоні" ў Фэйсбуку:

**[https://www.facebook.com/groups/134811029970802/?ref=group\\_header](https://www.facebook.com/groups/134811029970802/?ref=group_header)**

### Ахвяравалі на выданьне бюлетэня **Весткі й Паведамленьні :**

**А. Занковіч .....50**  
**В. Зайка .....30**  
**Я. Запруднік .....30**  
**В. Лапыш .....30**  
**В. Петрушэнка .....30**  
**Л. і П. Рыжыя .....30**

**Шчыры дзякуй!**

**Паважаны сп. Пётар Пацэнка, калі ласка, паведаміце рэдакцыі ваш дакладны паштовы адрас.**

**Падпісачца на бюлетэнь можна даслаўшы ў рэдакцыю аплату гадавой падпіскі (\$30) на адрас:**

**Marat Klakotski**  
**P. O. Box 3225**  
**Farmingdale, NY 11735**

**Чэкі выпісвайце на імя скарбніка "Пагоні" Viktar Yedzinovich.**

**Падпіску таксама можна аформіць на сайце [www.e-krama.com](http://www.e-krama.com)**